

汉语语言学丛书



反切释要



殷焕先著

山东人民出版社

汉语语言学丛书

反切释要

殷焕先著



00277583

山东人民出版社

一九七九年·济南

汉语语言学丛书
反切释要
殷焕先著

*

山东人民出版社出版
山东省新华书店发行
山东新华印刷厂印刷

*

787×1092毫米32开本 3.875印张 64千字
1979年3月第1版 1979年3月第1次印刷
印数：1—150,000

书号 9099·80 定价 0.28 元

前 记

反切是前人识字注音的工具，当初是不难懂得的。由于古今字音有了差异，反切越来越难了解，乃至被称为“绝学”。本书对反切上比较重要的事例作些解释，说明在今天应用反切时应注意的一些要点，帮助学的人逐渐掌握反切方法。

书中附入“反切上字”、“反切下字”的《字表》，以便查考。因为，解释工作在方法上自然主要“凭口头字音”，而亦不妨以“查考字表”作为辅助。这样，解释工作受的束缚就小些，学的人也可以学得好一些。对《字表》作了些说明，以帮助“凭口头字音”记认一些重要的字。

通过音韵课程教学的实践，通过同志们的质疑，经过多次改订写成这部稿子，希望能解决反切上过半的问题，并能为深入学习打一个底子。惟水平所限，疏漏在所难免，恳请同志们指正。

反切上下字的简体繁体字说明

本书所举反切例子里的上下字一般也用简体字，必要时用繁体。下列各组字间的≡号表示不相代替。

几≡幾	饥≡饑	并≡並	与≡與	云≡雲
余≡餘	旦≡蛋	元≡圓	邦≡幫	迂≡遇
忿≡憤	孚≡孵	息≡熄	里≡裡	凝≡汜
子≡籽	坐≡座	令≡齡	于≡於	

拼音形式说明

本书解释反切时，拼音依照《汉语拼音方案》。但韵母一律用《方案》的韵母基本形式以便作四呼对照；拼任何声母时，韵母的基本形式不变；零声母拼写时用“O”号表示，在必要时“O”号就略去。举例如下：

一般拼写		本书拼写	
a	an	a	an (或 aa oan)
ya	you iju	ia	iou (或 oia oioi) liou
wa	wei wen gui gun	ua	uei uen (或 oua ouei ouen) guei guen
yu	yun ju jun	ü	ün (或 oü oün) jü jün
yi	ji zi zhi	i	ji zi zhi ¹
oo		ou	

目 录

第一部分 引 言

壹 反切简介	1
一 反切注音的形式	1
二 反切方法在往日进步的	3
三 反切方法在初期是容易学会的	7
四 反切方法曾经普遍使用	10
五 改造反切和解释反切	12
贰 反切上下字和反切原则	17
一 反切上字	17
二 反切下字	19
三 反切原则	22

第二部分 解释反切

壹 可以直接拼合的反切	27
第一类 从今音看来，声、韵、调都符合的反切	27
① 上字定声，下字定韵（开合、声调）	27
贰 反切与上字清浊	31
第二类 一些在阴平、阳平上有问题的反切	31
② 平声反切，上字清声母切阴平， 上字浊声母切阳平	31

第三类	一些在送气、不送气上有问题的反切(一).....	35
	③ 全浊声母:上字阳平送气、 下字仄声,切为不送气.....	35
第四类	一些在送气、不送气上有问题的反切(二).....	37
	④ 全浊声母:下字平声, 上字全浊,切为送气.....	37
第五类	一些在上声、去声上有问题的反切.....	39
	⑤⑥ 下字上声、上字全浊, 改切去声(不送气).....	39
	⑦② 下字全浊上变去,上字非全浊, 改切上声.....	41
叁	反切上字今读零声母	44
第六类	上字属于中古“影”“以”“云”声母, 今读零声母的一些反切.....	44
	⑧ 上字有若无,“影”清“以”“云”浊.....	44
第七类	上字属于中古“疑”声母的一些反切.....	46
	⑨ 开、合、撮为零,齐零多,n少	46
肆	反切与韵母的分化	49
第八类	一些在读 i(思)韵与 i (衣)韵上有问题的反切.....	49
	⑩ 上字 z(资)不变,下字 i(衣)变 i (思),下随上字改.....	49
第九类	一些上字是 zh、ch、sh、r 声母的 “洪”、“细”不合的反切.....	52
	⑪ 上字为 zh 类、下字为细音,下随上改洪.....	52
第十类	一些下字是 zh、ch、sh、r 声母的 “洪”、“细”不合的反切.....	55

⑩	上为 b、j、l、为零母齐撮， 下字为 zh 类，也随上改细	55
伍	与今读 j、q、x 有关的反切	60
第十一类	一些上字在读 g、k、h 与 j、q、x 上有问题的反切（一）	60
⑪	上字为 g 类、下字为细音，g 随下改 j	60
第十二类	一些上字在读 g、k、h 与 j、q、x 上有问题的反切（二）	62
⑫	上字为 j 类、下字为洪音，j 随下改 g	62
第十三类	一些上字在读 z、c、s 与 j、q、x 上有问题的反切（一）	64
⑬	上字为 z 类、下字为细音，z 随下改 j	64
第十四类	一些上字在读 z、c、s 与 j、q、x 上有问题的反切（二）	66
⑭	上字为 j 类、下字为洪音，j 随下改 z	66
陆	一些唇音反切	69
第十五类	一些上字是 b、p、m 声母的 “开”与“合”不合的反切	69
⑮	上字 b、p、m，下字 u 介音，改切开口字	69
第十六类	一些上字是 b、p、m 声母的 “齐”与“撮”不合的反切	71
⑯	上字 b、p、m，下字 ü 介音，改切齐齿字	71
第十七类	一些上字是 b、p、m 声母的 “开”与“齐”不合的反切	72
⑰	上字 b、p、m，下字 ia、 iǎng 韵，去掉 i 介音	72

第十八类	一些上字是 f 声母的等呼不合的反切·····	74
⑮	上字 f 声母，只拼开口韵， 下字留 u 韵，其余改开口·····	74
第十九类	一些上字是“武、无、亡、文”等 (来自微母)等呼不合的反切·····	76
⑯	微转零声母，一律今读“合”，下字 为“开”、“撮”，当照“合口”改·····	76
第二十类	一些上字是轻唇、应当 改为重唇切字的反切·····	78
⑳	上、下唇音字，依下定轻重·····	78

第三部分 附 录

壹	关于反切上字·····	83
表一	中古·现代声母对照表·····	84—85
	《中古·现代声母对照表》说明·····	86
表二	反切上字表·····	88—89
	邦一(88) 端二(90) 知三(91)	
	照四(92) 庄五(93) 精六(94)	
	见七(95) 晓八(96) 影九(97)	
	《反切上字表》说明(一)·····	98
	《反切上字表》说明(二)·····	99
	《反切上字表》说明(三)·····	105
贰	关于反切下字·····	109
表一	中古全浊上声·今去声反切下字表·····	109
表二	i(衣)、i(思)、i(诗)反切下字表·····	110
	反切下字说明·····	110

第一部分 引言

壹 反切简介

一 反切注音的形式

反切是一种注音方法，它是用两个汉字来替一个汉字注明读音的。这种方法，在我们语言教育上曾经使用过一千几百年；一直到现在，我们还有不少机会要用到它。

反切注音的这种形式，我们可能已经见到过：或是从《康熙字典》和旧版《辞源》、《辞海》之类字书里见过它，或是从《诗经》、《史记》之类古书的注子里见过它。这里举几个例子来解说一下反切注音的形式。

红	胡笼切〔1〕
专	职缘切
坎	苦感反
檀	徒丹反

〔1〕反切的例子也是用简体字。必要时，用繁体字或加注说明。参卷首“简字说明”。

置 之豉反

头一例引自旧版《辞海》，第二例引自韵书《广韵》，后三个例子是从《诗经·魏风·伐檀》篇里“坎坎伐檀兮，置之河之干兮”的注文引来的。

上面例子里，比如“红”字，是个被注音的字；“胡笼”两个字，是用来替“红”字注音的字。这“胡笼”两个字就是“红”字的反切。“反切”，又有“反语”、“反言”、“反音”等名称。反切里两个字，也各有专名。比如“胡”叫“反切上字”，“笼”叫“反切下字”。所谓“上”、“下”，是按汉字直行书写的款式说的。用直行书写款式，“胡”字写在上，“笼”字写在下。至于那被注音的字，比如“红”字，就叫“被反切字”。

在上例里，“胡笼”两个字的下面还有个“切”字。“切”字是用来表明“胡笼”两个字在这里的作用是注音。这个“切”字，在早期是用的“反”字，后来也用“翻”字。用“反”字的，象上举的后三例；用“翻”字的，可以从《资治通鉴》的胡三省注文里看到，比如“滩：吐丹翻”。“反”、“翻”的作用，在这里跟“切”相同。

在反切的两个字下面的“切”字或“反”字，一般不省去，这是因为用来注音的也是两个汉字，如果不用这个“切”字、“反”字，这两个汉字就很容易跟别的文字混在一起。比如上引的“檀”一例，它的注文的全文是“檀徒丹反木名”。古代刻书，一般没有标点，象上例如果把反切两个字下面的“反”字抽掉不用，注文就会变成“檀徒丹木名”，一看之下，不容易认出这“徒丹”两个字原来是个注音的反切。

比较偏重于注音的书，反切作为夹注形式出现时，就有时省掉了反切后面的“切”字或“反”字。比如隋代曹宪《博雅音》卷第二里有：

许袁 摩幼

反切“许袁”、“摩幼”等后面都没有“切”、“反”等字。不过，一般情况，即使是夹注式的注音，也还是带上“反”、“切”等字样的。这里提一下也有不用“反”、“切”字样的一式，是提请注意到这点，偶尔碰到了也就不致产生误会了。

传统习惯，反切一词作名词用时，就指的反切上下两字，如说“胡笼”是“红”字的反切。作动词用时，意思同于现在的“拼(音)”，如说“胡笼”二字反切出“红”的读音。作动词用时，也可单用“反”字或“切”字，看行文之便。

二 反切方法在往日进步的

现在我们有了汉语拼音字母来替汉字注音，觉得反切注音真是个落后的方法了。反切注音赶不上汉语拼音字母，这是没有问题的，不过，若把反切跟它以前的注音方法相比较，反切就是比较进步的了。

我们民族从来就很重视语言教育，在识字正音上一向是尽心尽力的。怎样进行识字正音的教育？推想在早期自然只有直接口授法。替一个字附注一个读音以便于初学，这是后起的。一般认为，汉字“形声字”的“声符”大概曾经被当作

识字正音的“拐棍”用过。比如“同”字，它在“桐”、“铜”、“峒”、“筒”等形声字里是声符，这个“同”声符就可以帮助人学习、记忆“桐”等形声字的读音。这就好比我们现在认字时往往认“半边”，拿“半边”当做认字的拐棍。那末，形声字就是把一个字的注音拐棍包含在这个字本身里了。这样的拐棍，推想在汉字形声字出现的初期是可以有相当功效的。我们现在觉得声符有好多已经不能作拐棍，认字认半边往往要读错，比如照“工gong”声符来认“江jiāng”就读错了，照“台tái”声符来认“笞chī”字也读错了，那是因为我们离开古代太远，有好多字音已经变得跟古代相差很大的缘故。我们的简化字里，不是有象“汜”、“沃”、“芽”等合乎形声法的好多形声字吗，“匕”、“关”、“才”等声符不正是认字的很好的拐棍吗，就在我们这个时代，这些认字拐棍不是功效蛮高吗！这反映了人民群众的智慧。由此可知，重视语言教育的人民群众，在很早很早时期，就把造字跟认字统一而有了带“拐棍”的形声字，是理所当然而不用置疑的。

在先秦时期，汉字注音还有没有别的方法？这个问题不大容易搞清楚。我们现在能够知道的是，在反切出现之前，语言教育上曾经用过“譬况”、“读若”、“直音”等方法来替一个字注音。

譬况法，是用打比方、作比较，以及描写发音情况的方法来替一个字注音。比如汉代高诱注《淮南子》“其地宜黍，多旄犀”：“旄，读绸缪之缪，急气言乃得之”。这是拿“缪”来替“旄”的读音打比方、作比较，意思是，把“缪”这个字的音“急气”读

就会得出“旄”的读音来。这种譬况法当然谈不上精确。比如“急气”这两个描写字眼就很难体会。古时的学者，就很不满意这种描写法，比如南北朝颜之推就给它一个“叫人迷惑”的评价。

读若法，是借用另一个字音来替被注的字音打比方。汉代文字学家许慎《说文解字》里的注音常用读若法，比如“茝，读若急”、“著，读若威”、“关，读若书卷”、“联，读若白盖谓之苦相似”等等。这种注音，有的还准确，有的也只是做到“差不多”〔1〕。

直音法，是用同音字注音，它的格式比如“恕，音庶”。这种注音法有它的长处，它简单明了，一见而知。但也有它的短处：一个字可能没有跟它同音的字；或者，虽有同音字，但恰巧是个生僻字。比如现代北京音里，“榷”字就没有同音字，qiū音节就只有一个“榷”字，这就不好用直音法注音；又如 lǎng 音节共有“朗朗琅”三个同音字，但如果说“朗，音朗”，那就等于没有注音。这时候直音法也就不起作用。不过直音法的“简单明了，人人可用”到底是个优点，所以在有了别的注音方法之后，人们也还常要利用它。比如《学习字典》替“荷”字注的音是：“hé 厂 𣶒 河”〔2〕，“河”就是用直音法注的音。

〔1〕 至于利用读若以及直音、反切来表明字的通假，已出了注音的范围，我们就不讨论它。

〔2〕 196页。此据山东人民出版社1974年11月第1版，1975年12月第2次印刷。

这里还应当介绍一下“纽四声法”。这个方法可以说是直音法的进一步，在反切法盛行时期也还有人用到它，直到如今也还为我们所利用。前人的例子如唐代的唐玄度《九经字样》：“亨，音赫平”、“亥，孩上”、“贯，关去”、“鬱，氲入”；现代的例子如《学习字典》：“逡，群阴平”、“捌，刀阳平”、“挑，挑上声”、“绀，干去声”〔1〕。意思是说，“赫”字的平声读法，就是“亨”字的读音；“群”字的阴平声读法，就是“逡”字的读音，等。纽四声法可以打破声调的束缚来替一个字注音，受的限制比直音法小一些，能够比较自由地选用常用字，如“糗”，可以注“丘上”，还可以注“求上”；“烺”，可以注“浪上”，还可以注“狼上”；“诃”，可以注“熊去”，还可以注“兄去”，等。但也不能完全免去缺点，比如“三”字几乎也是没有同音字的，如果真的要注音，也就只好借重比它不常用的“伞”之类的字来注，比如，旧《四角号码新字典》注“三”是“伞阴平”。

读若法和直音法的缺点，在反切法里都免除掉了。反切法用字比较自由处是：反切上字只要用跟被反切字同声母的字就行，反切下字只要用跟被反切字同韵母的字就行。比如“钢”字的反切，上字可以用“干”字，也可以用“古”、“公”、“过”、“各”等；下字可以用“当”字，也可以用“邦”、“仓”、“桑”、“旁”、“航”等。用字既然比较地少受限制，注音的精确程度自然也就比较地提高了。所以，在反切法产生的时候，

〔1〕 依次见《学习字典》443页，96页，526页，156页。

它算是一个进步的注音方法。

敬爱的周总理曾在《当前文字改革的任务》报告中指出：“初期的汉字是象形字，之后产生了许多形声字，或称谐声字——我们现在使用的字，大多是形声字。但是由于古今语音的演变，许多形声字的声符已经失去了标音的作用，例如‘江’、‘河’，已经不念‘江’、‘可’。因此，正如鲁迅所说，汉字变成了‘不象形的象形字，不谐声的谐声字’。既然字面上不容易看出它的音，就不得不另外设法补救。一种办法是‘直音’，就是用甲字来注乙字的音，也就是用同音字互相注音。这个办法常常碰到困难：有时候一个字就没有跟它同音的字，或者虽然有同音的字，这个字恰巧是个冷僻字，注了等于不注。另外一个办法是‘反切’，就是用两个字来拼切一个音：上字取声，下字取韵。反切的发明就可以说是拼音的萌芽。”又指出：“现在这个汉语拼音方案它的主要功用之一是为汉字注音，在这个意义上，汉语拼音方案，正是继承了直音、反切和注音字母的传统，在它们的基础上发展起来的”。我们应当从这段精辟论述中体会反切在识字正音的注音历史上的进步性以及它在我国拼音字母发展史上的意义。

三 反切方法在初期是容易学会的

现在我们一提到反切，就觉得这种注音方法不是容易学会的，很难掌握。这一点，很早也就有些音韵学家察觉到了。举个清代人的话。清代音韵学家李汝珍在他作的小说